

Středisko humanitární a rozvojové pomoci

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2012



Slovo úvodem

Vážení přátelé,

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci vstoupilo v lednu 2012 do druhého roku své existence. Zatímco rok 2011 byl rokem zřízení organizace a prvního “okoušení vod” rozvojové spolupráce, následující rok s sebou přinesl rychlý růst.

Většinu aktivit, jimž jsme se v roce 2012 věnovali, jsme vykonávali poprvé: převzali jsme odpovědnost za humanitární práci v České republice – oblast, v níž je Diakonie aktivní již více než 15 let, pro naše Středisko však byla zcela nová. Organizovali jsme první dvě veřejné sbírky: na podporu vdov v Etiopii a utečenců v Mali. Společně s partnery jsme poprvé uspěli s grantovou žádostí k Evropské unii a začali pracovat na svém prvním projektu EU (EVHAC), který je zaměřený na vysílání dobrovolníků do zahraničí. Náš první humanitární projekt na podporu syrských uprchlíků v Jordánsku získal podporu jak Ministerstva zahraničních věcí ČR, tak i Českobratrské církve evangelické.

Během roku 2012 se náš tým rozrostl ze dvou na pět pracovníků. Byla to podstatná změna pro všech pět z nás. Tento vývoj vedl každého z nás k užší specializaci, kdy jsme některé ze svých dosavadních úkolů přenechali kolegům.

Snad jen zlomku z tohoto bychom dosáhli bez podpory ředitele Diakonie ČCE, Davida Šourka, a jeho týmu. Ředitelství Diakonie podpořilo naše Středisko nejen počáteční půjčkou, ale také pronájmem kancelářských prostor ve své budově, kde nám umožnili prožít rok 2012 částečně chráněni „jejich křídly“. V roce 2013 budeme již „stát plně na vlastních nohou“, tím spíše si s vděčností připomínáme tuto počáteční podporu.

S vděčností myslíme na podporu mnohých – jak přátel, tak neznámých. Dostalo se nám mnohé pomoci v různých oblastech: propagací činnosti našeho Střediska; předáváním dobré zprávy o naší práci; sběrem prostředků na naše projekty... Obzvlášť myslím na pětici odvážných žen a mužů, kteří s námi v prosinci 2012 vyrazili do neznámé země Etiopie, aby se na vlastní kůži setkali s našimi projekty. Jakmile se vrátili, začali o tom povídat lidem kolem, organizovat prezentace a dokonce natočili film.

Rád bych poděkoval všem Vám: Vám, kteří na nás myslíte a podporujete naši práci; Vám, kteří společně s námi věříte, že Diakonie chce a má pečovat také o potřebné v jiných zemích. Když se mne lidé ptají, proč má Diakonie malé Českobratrské církve evangelické pečovat o lidi na jiných kontinentech, odpovídám, že naše práce je přínosem nejen pro naše příjemce, ale stejně tak i pro nás. Všem nám pomáhá růst.

Jan Dus

ředitel

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci

Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci poskytuje humanitární pomoc při mimořádných událostech v České republice a organizuje rozvojovou spolupráci a humanitární pomoc v zahraničí.

Co děláme:

- poskytujeme humanitární pomoc při přírodních katastrofách v České republice a v zahraničí
- sledujeme zahraniční situaci a snažíme se adekvátně reagovat
- organizujeme zahraniční rozvojovou činnost
- školíme dobrovolníky
- vysíláme dobrovolníky v rámci ČR i do zahraničí
- vzděláváme veřejnost v problematice rozvojové spolupráce a humanitární pomoci
- spolupracujeme s dalšími organizacemi v ČR i v zahraničí

Diakonie Českobratrské církve evangelické

Diakonie ČCE je druhou největší nestátní organizací poskytující sociální služby a občanskou pomoc

v ČR. Poskytuje pomoc a podporu ve více než 110 zařízeních po celé republice.

Diakonie denně pomáhá v přímé péči tisícům klientů ve složitých životních situacích

- od rané péče, pomoci rodinám s dětmi s postižením, přes provoz azylových domů, chráněných dílen, občanských poraden ad. až po četná seniorská zařízení či hospice pro umírající. V Diakonii ČCE pracuje kolem 1500 zaměstnanců a 1000 dobrovolníků.

Péče a podpora poskytovaná v zařízeních Diakonie ČCE směřuje k tomu, aby klienti mohli žít v co největší míře svým běžným a důstojným způsobem života.

ČESKÁ REPUBLIKA

POMOC PŘI POVODNÍCH A JINÝCH MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH



Pomáháme lidem, kteří byli zasaženi přírodní katastrofou na území České republiky.

Diakonie ČCE se angažuje při mimořádných událostech již od roku 1997 a kromě finanční pomoci vysílá od roku 2002 do terénu i dobrovolníky, kteří pomáhají v zasažených domácnostech s likvidací škod a při obnovovacích pracích. Za tímto účelem jsou dobrovolníci pravidelně školeni a účastní se jak terénních, tak štabních cvičení.

Změny v poskytování humanitární pomoci

V průběhu roku 2012 přebíralo Středisko agendu humanitární pomoci v České republice od svého zřizovatele Diakonie ČCE a pokračuje v nastolené tradici. Středisko zastává myšlenku, že jeho smyslem je služba jak lidem zasaženým mimořádnou událostí, tak dobrovolníkům pomáhajícím při mimořádných událostech. Cílem činnosti Střediska je tudíž poskytovat dobrovolníkům takové podmínky, aby mohli pomáhat efektivně a bezpečně. Z tohoto důvodu usilujeme o neustálé zlepšování našeho systému pomoci.

Databáze dobrovolníků, komunikace a mapování

V roce 2012 byla zahájena revize databáze dobrovolníků a to v návaznosti na zavedení služby InfoKanal, která prostřednictvím SMS umožňuje oboustrannou komunikaci s velkým počtem uživatelů a která je napojena na Výstražnou službu ČHMÚ. Na tuto službu navazuje online registrace dobrovolníků pro nasazení do terénu. V této databázi bylo aktuálně registrováno 198 dobrovolníků.

V roce 2012 bylo zahájeno systematické mapování zázemí středisek Diakonie ČCE a sborů ČCE, které by bylo možné využít v případě mimořádné události v dané lokalitě.

Příprava a koordinace dobrovolníků

V říjnu 2012 jsme uspořádali tradiční školení dobrovolníků - vedoucích týmů humanitární pomoci v Bělči nad Orlicí, kterého se zúčastnilo 28 dobrovolníků z celé republiky, 7 dobrovolníků bylo proškoleny pro řízení referentských vozidel. Z těchto dobrovolníků bylo vybráno 6 vedoucích dobrovolníků, kteří budou dále školeni na jaře 2013.

Středisko získalo akreditaci MV ČR pro práci s dobrovolníky při přírodních, ekologických a jiných humanitárních katastrofách v ČR. Středisko získalo oprávnění pro práci s osobními údaji dobrovolníků a lidí zasažených humanitární katastrofou od ÚOOD.

Mimořádné události v roce 2012

V roce 2012 se neudála žádná mimořádná událost, při níž by byli dobrovolníci vysláni do terénu, nebo by byla poskytnuta finanční pomoc. Bylo zapůjčeno několik vysoušečů. Vzhledem k tání sněhu na přelomu roku 2012 a 2013 drželo Středisko povodňovou pohotovost.

Spolupráce s partnery

Prostřednictvím Ekumenické rady církví jsme součástí Integrovaného záchranného systému ČR. Naši pomoc realizujeme ve spolupráci s dalšími humanitárními organizacemi.

Mezi naše hlavní partnery patří: Hasičský záchranný sbor České republiky, Ministerstvo vnitra České republiky, jednotlivé kraje a obce s rozšířenou působností a především sbory ČCE a Humanitární komise Synodní rady ČCE.

V roce 2012 jsme dále rozvíjeli spolupráci s Panelem NNO Jihočeského kraje, Panel NNO Libereckého kraje, skupinou psychosociální pomoci při HZS Královéhradeckého kraje a Masarykovou univerzitou v Brně. V rámci Panelu NNO Jihočeského kraje se Středisko úspěšně zúčastnilo koordinačně štábního cvičení Voda 2012.

Diakonie ČCE se prostřednictvím paní Mgr. Olgy Mutlové podílela na činnosti pracovní skupiny Ministerstva vnitra ČR pro dobrovolnictví při mimořádných událostech a krizových stavech, jejímž výstupem jsou praktické metodiky.

Finanční zajištění připravenosti humanitární pomoci

Diakonie ČCE a naše Středisko využili v roce 2012 grant německé Diakonie Katastrophenhilfe na revizi systému humanitární pomoci a příspěvek Jihočeského kraje. Dále jsme získali příspěvek Humanitární komise Synodní rady ČCE, Generálního ředitelství hasičského záchranného sboru ČR a Ministerstva vnitra ČR.

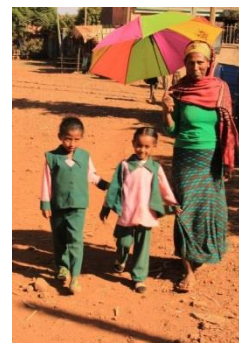
Byly podniknuty kroky pro vyhlášení veřejné sbírky.

ZAHRA NI Č Í

ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCE

Organizujeme dlouhodobé rozvojové programy, jejichž cílem je pomoci místním lidem v samostatném a nezávislém životě.

ETIOPIE



Cílem projektu v Etiopii je pomoci rodinám na hranici přežití zajistit si základní dlouhodobou možnost obživy. Podporujeme etiopské ženy – samoživitelky, které pečují o sirotky, oběti epidemie AIDS, aby rozvinuly drobné živnosti, které jim a jejich dětem zajistí trvalou a nezávislou obživu. Program povzbuzuje místní sociálně nejslabší lidi a pomáhá jim, aby se o sebe dokázali sami postarat. Vdovám, jež zůstaly samy s dětmi nebo si cizí děti osvojily do pěstounské péče, pomáhá postavit se na nohy, zajistit si vlastními silami skromné živobytí a dětem školní vzdělání. Díky projektu, který znovu začlení lidi do společnosti, se nastartuje místní ekonomika a dlouhodobě a udržitelně se podporuje celá komunita.

V roce 2012 program probíhal ve dvou lokalitách. Ve městě Bahir Dar, ležícím v severní Etiopii, bylo do projektu na podporu drobných živností zařazeno 64 žen. V jihoetiopském městě Chuko jsme pomohli celkem 66 ženám zorganizovaným v 6 svépomocných skupinách.

Postní sbírka

Na podporu etiopských sirotek pořádalo naše Středisko ve spolupráci s Diakonií ČCE tradiční postní sbírku mezi svými zaměstnanci a členy sborů. Sběrka byla otevřena i pro veřejnost, která se v roce 2012 aktivně do sbírky zapojila. Výtěžek sbírky činil celkem 705 231 Kč.

Solidární dovolená

V prosinci 2012 se uskutečnila již druhá návštěva projektů v Etiopii. Pracovníci našeho Střediska a 7 členů sborů ČCE pod vedením ředitele střediska Jana Dusa navštívili podporované projekty a setkali se jak s kolegy z partnerské organizace, tak se ženami zapojenými v projektu.

Rolníčka pro Afriku

V červnu se uskutečnila internetová aukce výrobků chráněné dílny Diakonie ČCE - střediska Rolníčka v Soběslavi, které byly inspirovány africkými motivy. Prodej výrobků probíhal na

řadě míst v ČR v průběhu roku. Rolnička se rozhodla na oplátku za inspiraci poslat našemu etiopskému projektu 10% z prodejní ceny každého prodaného výrobku speciální kolekce „Rolnička pro Afriku“.

Historie a partneři

Diakonie ČCE se na projektu na podporu etiopských žen a sirotek podílí od roku 2008. Projekt podporuje od roku 2005 Světový luterský svaz a Evangelická církev v Německu. Program je na místě zajištěn pracovníky partnerské organizace EECMY-DASSC (Ethiopian Evangelical Church of Mekane Yesu - Development and Social Services Commission) společně s místní samosprávou. V letech 2008 – 2012 bylo také díky spolupráci Diakonie ČCE do projektu zapojeno více než 130 rodin na hranici přežití. Díky projektu šitému na míru každé jednotlivé ženě již provozuje úspěšnou živnost 77 % žen zapojených do programu.

HUMANITÁRNÍ POMOC

Pomáháme v oblastech ohrožených humanitární katastrofou.

Podporujeme všechny lidi bez rozdílu rasy, pohlaví, vyznání nebo náboženského přesvědčení.

MALI



Severní část Mali je od začátku roku 2012 dějištěm tvrdých bojů a násilností na civilním obyvatelstvu, v jejichž důsledku odešly ze svých domovů stovky tisíc lidí. Situace se po celý rok zhoršovala.

Naše partnerská organizace v hlavním městě Mali Bamaku pečuje o 356 lidí – děti i dospělé, kteří uprchli ze severu země. Snažíme se získávat prostředky, za něž tato dobrovolnická organizace zakoupí vše potřebné přímo pro rodiny uprchlíků.

V srpnu jsme vyhlásili veřejnou sbírku na podporu uprchlíků ze severního Mali.

Potraviny, léky a deky pro rodiny

Díky veřejné sbírce a podpoře od firmy T-Systems jsme odeslali v prosinci 2012 do Mali finanční prostředky na nákup potravin, dek a léků. Celkem obdrželo pomoc 15 rodin žijících 15 km od Bamaku v městečku Nyamana. V oblasti probíhala právě největší krize malárie tento rok, léky na její léčbu pro děti byly účinnou pomocí.

Spolupráce s místními organizacemi

V místě spolupracujeme s organizací GBEEM – Biblickými skupinami malijských studentů. Organizace spolupracuje s národním krizovým týmem Unie malijských evangelikálních sborů.

SÝRIE – JORDÁNSKO



Zajišťujeme odpovídající přístřeší a vybavení pro obzvláště ohrožené rodiny syrských uprchlíků v utečeneckém táboře v severním Jordánsku.

Syrský ozbrojený konflikt vypukl po poklidných demonstracích v roce 2011, které přešly do občanské války. Situace v zemi se stále zhoršuje. Tisíce lidí denně se proto snaží uprchnout do sousedních států. Podle údajů OSN se počet uprchlíků ke konci roku 2012 blížil jednomu milionu, z něhož téměř jedna třetina pobývá v Jordánsku. V táboře Za'atari v severním Jordánsku žije již přes 60 000 lidí a denně jich další stovky až tisíce přicházejí.

Naše Středisko se zapojilo do pomoci obyvatelům tohoto uprchlického tábora ve spolupráci s partnerskou Luterskou světovou federací a za finanční podpory Ministerstva zahraničních věcí ČR. Zajistili jsme dodávku obytných kontejnerů - vhodnějšího přístřeší pro 45 rodin, které pobyt v provizorních podmínkách tábora obzvláště ohrožuje a které jsou z různých důvodů zranitelnější než ostatní. Nejčastějším z těchto důvodů byla přítomnost malých dětí, těhotných žen, starých či nemocných lidí v rodině. Během Vánoc 2012 byly obytné buňky dovezeny do tábora a předány vybraným rodinám, pro které znamenaly velmi výrazné zkvalitnění podmínek života v táboře.

Sbírka Synodní rady ČCE

V prosinci vyhlásila Synodní rada ČCE dobrovolnou sbírku na pomoc syrským uprchlíkům, která probíhala do poloviny února 2013. Sbory Českobratrské církve evangelické v rámci sbírky věnovaly na podporu syrských uprchlíků 241.969 Kč. Spolu s okamžitou humanitární pomocí v podobě 150.000 Kč, které vyčlenila v prosinci z humanitárního fondu Synodní rada, tak bylo pořízeno oblečení pro rodiny uprchlíků za celkovou částku 391.969 Kč.

VYSÍLÁNÍ DOBROVOLNÍKŮ DO ZAHRANIČÍ



V roce 2012 jsme se zapojili do dvou evropských projektů vysílání dobrovolníků v rámci programu EU Aid Volunteers financovaném Evropskou komisí DG ECHO - Komisí pro humanitární pomoc a ochranu civilistů:

EVROPSKÉ SDÍLENÍ HUMANITÁRNÍCH DAT - EUROSHA

V rámci tohoto projektu bylo vysláno 18 evropských (z toho 5 českých) dobrovolníků do 4 afrických zemí - Burundi, Čadu, Keni a Středoafriické republiky. Dobrovolníci odletěli v říjnu 2012 na šestiměsíční pobyt. Součástí jejich práce bylo zaznamenávání dat pro Open Street Map a Sahana a postupné školení dalších aktérů, kteří budou po jejich návratu mapy aktualizovat. Získané informace a zmapované oblasti by měli přispět k lepší přípravě před krizovými situacemi, jako jsou záplavy, zemětřesení, nepokoje v důsledku voleb apod.

Na projektu pracuje konsorcium 9 evropských organizací, které je vedené francouzskou organizací France Volontaires. Dále jsou do projektu zapojené francouzské organizace SCD, groupe URD, Open Street Map a Sahana, slovinská platforma Sloga, italská organizace FOSCIV, slovenská organizace People in Peril a Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci.

EFEKTIVNÍ NAsAZENÍ EVROPSKÝCH DOBROVOLNÍKŮ S CÍLEM PŘIPRAVIT MÍSTNÍ SPOLEČENSTVÍ NA HUMANITÁRNÍ KATASTROFY

Hlavním záměrem projektu je připravit obyvatelstvo na budoucí hrozby, a tak zamezit škodám na životech a majetku. Naše Středisko vybralo 3 české dobrovolníky, kteří odlétají v lednu 2013 na 6 měsíců do Etiopie a Kambodži. Do projektu jsou zapojeny tyto země: Etiopie, Libérie, Uganda, Demokratická republika Kongo, Kambodža, Indonésie, Bangladéš a Nepál. Do těchto zemí bude vysláno celkem 15 evropských dobrovolníků.

Na realizaci projektu naše Středisko spolupracuje s nizozemskými křesťanskými organizacemi Kerk in Actie a ICCO a finskou organizací Finn Church Aid.

Dobrovolníci obou projektů po celou dobu svého pobytu reportovali na svých blozích na stránkách Respektu.

INFORMACE PRO VEŘEJNOST

PŘEDNÁŠKY

Naším cílem je připomínat našim spoluobčanům, že žijeme v otevřeném světě a neseme za něj společně odpovědnost. Přednášíme o tématech a zemích, ve kterých pracujeme.

Nabízíme vzdělávací aktivity sborům, školám, klubům a dalším organizacím.

Českou veřejnost jsme v roce 2012 oslovili prostřednictvím projektu “Získání veřejnosti pro humanitární a rozvojové projekty v zahraničí” – a to zejména přednáškami a pořádáním výstav. Celkem se našich akcí účastnilo přes 8 tisíc lidí, kteří byli ze dvou třetin z řad ČCE a třetina pocházela z řad veřejnosti a studentů. Uspořádali jsme celkem 31 přednášek. Na Facebookové stránce máme již 177 přátel, tzn. lidí, kterým se zobrazují naše novinky.

S naší organizací v roce 2012 spolupracovalo 251 dobrovolníků: v oblasti české humanitární pomoci 198, v rozvojové spolupráci v zahraničí 13, na obecné práci střediska 30, na přednáškách 10. Spolupracuje s námi velká řada farářů Českobratrské církve evangelické - postní sbírku pro Etiopii podpořilo 125 z nich tím, že ve svých kostelech umístili plakáty a dále rozšiřovali povědomí o sbírce a našem středisku mezi širokou veřejnost.

POSEL HUMANITÁRNÍ POMOCI

Každá dva měsíce vydáváme elektronický zpravodaj o práci našeho Střediska, který odebírá 145 čtenářů.

VÝSTAVA PROJEKTU V ETIOPII

Putovní výstava fotografií a příběhů rodin, kterým pomáháme v Etiopii, proběhla na devíti místech v republice – kromě Prahy také v Poličce, Šumperku, Třebelovicích pod Orebem a v Táboře.

PODĚKOVÁNÍ DOBROVOLNÍKŮM A SPOLUPRACOVNÍKŮM

Děkujeme těm, kteří nám ve svém volném čase pomohli s provozem, administrativou a propagací Střediska:

Marta Běťáková, Štěpán Brodský, Hana Cardová, Eva Grollová, Dagmar Klingerová, Tomáš Matuška, Olga Mutlová, Jan Páv, Lenka Pospíšilová, Martin Procházka, Libor Smejkal, Jaromír Strádal, Prokop Stralczyński.

PODPORA NAŠICH PROJEKTŮ

DÁREK, KTERÝ ZAHŘEJE

Projekt Diakonie ČCE Mnoho tváří pomoci byl spuštěn v prosinci 2012 a jeho prostřednictvím lze podpořit projekty jejích středisek v celé České republice.

Naše Středisko se hned připojilo vlastním projektem s názvem Dárek, který zahřeje - prodejem dárkových certifikátů, jejichž prostřednictvím lze podpořit uprchlíky, rodiny, děti i seniory v několika postižených zemích, kde Středisko působí. Znamená dárky, které zahřejí obdarovaného i darujícího. Jejich cílem je pomoci lidem, kteří museli uprchnout ze svých domovů v Mali nebo Sýrii, a také lidem v Moldavsku a Etiopii, kteří často žijí ve velice nuzných podmínkách.

VEŘEJNÉ SBÍRKY

V roce 2012 jsme vyhlásili veřejné sbírky na pomoc Mali a Etiopii.

DĚKUJEME ZA PODPORU



Českobratrská církev evangelická



MEDIÁLNÍ PARTNEŘI



**DĚKUJEME VŠEM DÁRCŮM, ŽE SPOLU S NÁMI POMÁHAJÍ
„STAVĚT LIDI NA NOHY!“**

FINANČNÍ ZPRÁVA

Výnosy

Dary soukromých dárců a nadací	996.086,- Kč
Dary vládních institucí	3.138.589,- Kč
Jiné příjmy	470.588,- Kč
Výnosy celkem	4.605.263,- Kč

Náklady

Nákupy	124.968,- Kč
Služby	520.870,- Kč
Osobní náklady	1.315.375,- Kč
Daně a poplatky	3866,- Kč
Poskytnuté dary	2.401.460,- Kč
Odpisy a rezervy	54.301,- Kč
Poskytnuté příspěvky	33.499,- Kč
Náklady celkem	4.454.339,- Kč

Hospodářský výsledek roku: 150.924,- Kč

VÝROK AUDITORA

Podle mého názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv Diakonie ČCE - Střediska humanitární a rozvojové pomoci k 31. 12. 2012 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31. 12. 2012 v souladu s českými účetními předpisy.

Ing. Hedvika Haufenhoferová, auditor
člen Komory auditorů ČR, číslo oprávnění 1591

DIAKONIE ČCE – STŘEDISKO HUMANITÁRNÍ A ROZVOJOVÉ POMOCI

Jsme členy

FoRS – České fórum pro rozvojovou spolupráci
ACT Alliance

Naši partneři a spolupracovníci

Diakonie Katastrophenhilfe
Diakonie Oesterreich
Ethiopian Evangelical Church Mekane Yesus Development and Social Service Commission
Finn Church Aid
France Volontaires
ICCO/Kerk in Actie
Lutheran World Federation

Lidé ve Středisku

Mgr. Jan Dus – ředitel

Kancelář

Mgr. Eva Bucharová – Humanitární pomoc v ČR (od 1. 9. 2012)
Mgr. Anna Jiříčková – Zahraniční projekty (od 1. 9. 2012)
Mgr. Jarmila Neumannová – Fundraising & Public Relations (od 1. 9. 2012)
Bc. Jana Škubalová – Zahraniční projekty



Dozorčí rada

Eva Zdražilová – předsedkyně dozorčí rady, eva.zadrazilova@tiscali.cz, 728 227 404
Bob Helekia Ogola
Tomáš Matuška
Tereza Mičková
Jana Šarounová

Kontakty

Diakonie ČCE - Středisko humanitární a rozvojové pomoci

Belgická 22, 120 00 Praha 2

Telefon: + 420 242 487 826-7

E-mail: hrp@diakonie.cz

<http://hrp.diakonie.cz>

www.facebook.com/diakoniecce.hrp

IČ: 73 63 53 83

Bankovní spojení: 247 389 871/0300, ČSOB

IBAN: CZ3703000000000247389871

SWIFT-code: CEKOCZPP

Výroční zprávu 2012 vydala Diakonie ČCE – Středisko humanitární a rozvojové pomoci

Texty: pracovníci Střediska

Fotografie: Bc. Jana Škubalová, Mgr. Jan Dus, Thomas Eckelund

Březen 2013